



人权理事会

普遍定期审议工作组

第十九届会议

2014年4月28日至5月9日，日内瓦

联合国人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议
附件第 15(b)段和第 16/21 号决议附件第 5 段汇编的材料概述

埃塞俄比亚*

本报告是 22 个利益攸关方为普遍定期审议所提供材料¹的概述。报告根据人权理事会第 17/119 号决定通过的一般准则编写，其中不含联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的任何意见、看法或建议，亦不含对具体主张的任何判断或评定。报告所载资料均在尾注中一一注明出处，对原文尽可能不作改动。根据人权理事会第 16/21 号决议的规定，报告酌情单列一章，收录完全依照《巴黎原则》获资格认证的受审议国国家人权机构提供的材料。凡所收到的材料，均可在人权高专办的网站上查阅全文。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。

* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。



其他利益攸关方提供的资料

A. 背景和框架

1. 国际义务范围

1. 联署材料 2 建议埃塞俄比亚批准《公民权利和政治权利国际公约》两项任择议定书²和《经济、社会、文化权利国际公约》的任择议定书。³
2. 埃塞俄比亚人权理事会(HRCO)建议埃塞俄比亚批准两项任择议定书，以允许提交个人来文。⁴
3. 人权观察(HRW)建议埃塞俄比亚批准《国际刑事法院罗马规约》，签署和批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》、《公民权利和政治权利国际公约》两项任择议定书和《禁止酷刑公约》。⁵
4. 联署材料 6 指出，埃塞俄比亚尚未批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》，尽管它在普遍定期审议第一周期已接受批准这项公约的建议。⁶
5. 埃塞俄比亚人权理事会建议埃塞俄比亚批准它已签署的《非洲联盟保护和援助非洲境内流离失所者公约》(《坎帕拉公约》)。⁷

2. 体制和人权基础设施以及政策措施

6. 埃塞俄比亚人权委员会、联署材料 5 和联署材料 6 欢迎埃塞俄比亚通过《国家人权行动计划》。⁸然而，联署材料 6 说，民间组织没有参与《行动计划》的制定。《行动计划》没有规定民间组织参与执行和监督的具体方式。此外，《行动计划》也没有说明具体的实施措施或时间表。⁹联署材料 5 表示，《行动计划》没有纠正侵犯公民人权的机制和官方政策。¹⁰
7. 联署材料 6 指出，埃塞俄比亚国家人权机构——人权委员会的分支机构缺乏履行职责所需要的技术能力和财力，无法与受影响群体密切合作。¹¹埃塞俄比亚人权委员会促进国际人权文书的努力断断续续，影响范围受限。¹²联署材料 6 建议埃塞俄比亚人权委员会在活动上更加透明和主动，并加强其调查侵犯人权行为的能力。¹³

B. 与人权机制的合作

8. 大赦国际指出，为向 2009 年普遍定期审议和条约机构提交报告而建立的联合小组在报告完成之后已经解散。在提交报告后，参与的组织受到严重骚扰，其中两个组织的工作人员不得不逃离埃塞俄比亚。¹⁴

1. 与条约机构的合作

9. 人权倡导者协会(AHR)指出,《关于慈善机构和社会团体注册和监管的公告》(第 621/2009 号)(《慈善机构和社会团体公告》)阻碍民间组织向各条约机构提交报告。¹⁵

10. 联署材料 2 建议埃塞俄比亚与条约机构充分合作,包括及时提交人权事务委员会要求提交的后续行动资料。¹⁶

2. 与特别程序的合作

11. 联署材料 6 指出,埃塞俄比亚没有执行为特别程序任务负责人正式访问该国提供便利的建议。¹⁷ 非洲人权观察(ARM)表示,迄今为止,埃塞俄比亚还不允许特别程序任务负责人访问欧加登地区(Ogaden)。¹⁸

12. 人权观察、联署材料 3 和联署材料 4 建议埃塞俄比亚向特别程序任务负责人发出长期有效邀请。¹⁹

C. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

13. 人权倡导者协会报告了对奥罗莫族人(Oromos)的普遍歧视,包括限制讲奥罗莫族人的语言——Oromiffa。²⁰ 如被怀疑是“奥罗莫解放阵线”成员,则可能以此为借口从学校开除或加以逮捕。²¹

14. 无代表国家及民族组织(UNPO)建议埃塞俄比亚制止种族歧视,种族歧视似乎是奥罗莫族人和欧加登人遭受虐待的原因。²²

15. 人权倡导者协会表示关切对阿姆哈拉族(Amhara)人口的歧视,特别是在阿姆哈拉地区的 Machakil 镇。²³

16. 少数人权利团体(MRG)表示,甘贝拉地区(Gambella)和那里的土著人民历来是最边缘化的群体之一。虽然建立了新的政治制度(民族联邦制),但甘贝拉的土著人民仍然得不到政府服务,如教育、医疗保健、清洁饮水和安全保障。²⁴

17. 生存国际(SL)强调,牧民与属于不同种族的农民在待遇上完全不同。牧民被剥夺了理应得到宪法保障的土地权利,但农民的土地权益却得到了全面实现。²⁵

2. 生命权、人身自由和安全权

18. 无代表国家和民族组织指出,对奥罗莫族和欧加登族人口的滥杀和法外处决事件不胜枚举。²⁶ 大赦国际也指出,有大量报道称对怀疑支持“奥罗莫解放阵线”的人进行法外处决,或在遭警察或军队逮捕后失踪。²⁷

19. 非洲权利观察(ARM)指出,尽管人权事务委员会要求调查索马里地区的侵犯人权事件,并采取有效措施制止进一步的侵权行为,但埃塞俄比亚于 2009

年建立了“Liyu 警察部队”(特种警察),加剧了已经十分猖獗的杀戮和强奸行为。²⁸ 大赦国际表达了类似关切。²⁹ 非洲权利观察说埃塞俄比亚拒绝了红十字国际委员会访问索马里地区监狱的请求,建议埃塞俄比亚允许国际非政府组织和红十字国际委员会自由进入该地区,以援助那里的平民人口。³⁰

20. 联署材料 6 指出,据报警方,特别是联邦警察调查部,对被怀疑与议会宣布为恐怖组织的政治团体有联系的被拘留者广泛实行虐待、酷刑和无人道待遇。³¹ 国际奥罗莫妇女组织(IOWO)报告说,政府对奥罗莫族人,尤其关押在亚的斯亚贝巴 Kaliti 监狱内的奥罗莫族青年实行酷刑和杀戮。³²

21. 人权观察表示,它记录了过去几年发生在亚的斯亚贝巴、奥罗米亚州、甘贝拉州和索马里州的几百起任意拘留案件。学生、反对派团体成员、记者、和平示威者和其他寻求维护言论自由、结社自由和集会自由权利的人经常遭到任意拘留。³³ 人权倡导者协会指出,奥罗莫族人仍遭到政府的任意逮捕、无故拘留和酷刑。据报道,自所谓的“阿拉伯之春”以来,被捕人数增加,拘留条件恶化。³⁴

22. 无代表国家及民族组织指出,政府屡屡将奥罗米亚地区奥罗莫族人的抗议运动说成是暴力和恐怖主义活动。³⁵ 2011 年 3 月,200 多名经注册的奥罗莫政党成员和支持者集体被捕,被指控参与“奥罗莫解放阵线”。至少有 89 人被控以各种罪名,包括恐怖主义。无代表国家及民族组织表示关切的是,迄今还不清楚是否已对其他被拘留者提出了正式控告。³⁶

23. 大赦国际和埃塞俄比亚人权理事会指出,2012 年,在南方各族州有大批锡达马族人(Sidama)被捕。逮捕这些人据说是因为他们呼吁成立独立的锡达马区域自治体。³⁷

24. 人权观察指出,虐待在拘留中很常见,特别是在亚的斯亚贝巴的联邦警察犯罪调查中心(Mackelawi)。那里关押的人大多数未经起诉或审判。为获得信息、口供和证词,经常对被拘留者使用相当于酷刑和其他凌辱的虐待和胁迫。³⁸

25. 埃塞俄比亚人权委员会指出,它在 2010 年至 2011 年调查了全国 114 所监狱的条件,发现那里人满为患,饮水严重匮乏,缺医少药。³⁹

26. 联署材料 1 建议埃塞俄比亚将被拘留者关押在正式拘留中心,并将他们的名字和拘留地点登记造册,供有关人员随时查阅;应该保障医生、律师和家庭成员随时定期探望被拘留者;还建议埃塞俄比亚采取适当措施,全面执行关于囚犯待遇的规定;对所有在押失踪案件进行调查。⁴⁰ 大赦国际提出了类似建议。⁴¹

27. 大赦国际、国际奥罗莫妇女组织、无代表国家及民族组织和联署材料 1 报告说,在邻国的埃塞俄比亚难民被强行绑架遣返回国,还遭受埃塞俄比亚安全部队的骚扰。⁴²

28. 大赦国际指出,据报奥罗米亚和索马里地区发生了士兵强奸妇女事件。⁴³

29. 联署材料 6 指出，安全和司法部门采取了多项措施，主要通过民间组织支持的专业机构，解决对妇女和儿童的暴力行为。然而，这些举措大多停滞不前，《关于慈善机构和社会团体注册和监管的公告》阻碍几乎所有民间组织支持这一举措的工作。因此，只有在亚的斯亚贝巴以外勉强可以得到这类支助服务，但无法满足受害者的需要和需求。⁴⁴

30. 联署材料 6 指出，政府依然不承认婚内强奸是犯罪行为。埃塞俄比亚没有家庭暴力法。关于家庭暴力的研究很少。⁴⁵

31. 联署材料 6 指出，女性生殖器官残割/切割仍是影响妇女和儿童的最普遍和最有害的传统习俗之一。阿尔法州、南方各族州和奥罗米亚地区是这种传统习俗最盛行的地区。⁴⁶ 此外，尽管早婚属于犯罪，但仍然十分普遍。绑架随处可见，绑架之后通常是强奸。尽管法律有规定，但家人往往强迫受害人嫁给绑架者和强奸者。⁴⁷

32. 终止对儿童一切体罚全球倡议(全球倡议，GIEACPC)指出，在埃塞俄比亚体罚儿童是合法的。尽管儿童权利委员会、其他条约机构和 2009 年普遍定期审议第一个周期都提出了禁止体罚的建议，埃塞俄比亚拒绝接受这一建议。全球倡议希望，在 2014 年普遍定期审议中向埃塞俄比亚提出具体建议，要求它颁布立法，优先考虑明确禁止在所有环境下包括在家庭体罚儿童。⁴⁸

33. 少数人权利团体指出，在甘贝拉地区 Ilea 村和 Ochakchala 村的 Karuturi 农场和 Saudi Star 农场，大部分临时工是 7 岁至 13 岁之间的孩子。他们往往工作时间长，报酬低。因此，住在农场附近的大多数儿童不去上学，而是遭受各种劳动的虐待和剥削。⁴⁹

34. 联署材料 6 指出，对人贩的起诉和判罪率低，助长了广泛的人口贩运和走私。尽管埃塞俄比亚加入了《巴勒莫议定书》，⁵⁰ 但国内法仍然没有与国际标准接轨。⁵¹ 联署材料 6 建议埃塞俄比亚制定全面的移民和打击贩卖人口政策，指定专门机构负责打击人口贩运活动；修改刑法禁止贩卖人口和重新定义犯罪构成要件；对检察官和法官进行贩卖人口罪检控和惩治的特别培训，以提高他们的能力⁵²

3. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

35. 埃塞俄比亚妇女人权联盟(EWHRA)指出，《反恐怖主义公告》(第 652 号/2009 号)，一直由缺乏独立性的政治化司法机关协助实施。司法机关成为了“公诉人”对现实和想象中的政府反对派进行“迫害”的工具。大多数埃塞俄比亚人对司法机关的公正性和中立性信心不足。⁵³

36. 联署材料 1 指出，宪法规定的许多司法程序权利，在国家安全的幌子下被滥用。联署材料 1 建议在法律上明确界定恐怖主义/国家安全的界线，将恐怖分子与合法的政治反对派分开。应该按照宪法有效落实要求对 48 小时内拘留合法

性进行司法审查的权利。应监督囚犯待遇法的有效实施，对执法人员进行充分培训。⁵⁴

37. 人权观察指出，没有对甘贝拉、索马里和奥罗米亚地区安全部队过去和2005年大选抗议活动后犯下的严重罪行进行认真调查，或追究责任。⁵⁵ 人权观察建议埃塞俄比亚对军队在这些地区严重违反国际人道主义法和其他侵权行为进行独立调查。⁵⁶

38. 联署材料 6 指出，对遭受执法人员酷刑和虐待的人从未给予赔偿，也没有专门法律纠正这类侵权行为。⁵⁷ 联署材料 6 建议缔约国建立有关机制，向遭受执法人员酷刑和有辱人格待遇的人提供足够补救。⁵⁸

4. 宗教和信仰自由、言论自由、结社自由、和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

39. 久比利活动社(JUBILEE)指出，除伊斯兰教和埃塞俄比亚正教之外，政府要求其他宗教团体到司法部登记，以取得合法地位。虽然宪法保障宗教自由，但不断有宗教迫害行为的报道，特别是正教基督徒和穆斯林对福音派基督徒进行迫害的报道。⁵⁹

40. 埃塞俄比亚妇女人权联盟指出，政府一贯干涉基督教和穆斯林的宗教事务。宗教领导人，无论是正教，还是穆斯林和新教领导人，常常被迫发表支持政府重大行动的声明和信息。⁶⁰

41. 联署材料 6 指出，2012 年，政府拘留了组织和平示威要求政府停止侵犯宗教自由的记者和“穆斯林委员会”领导人，罪名是恐怖主义。对他们的审判不向公众开放，还有消息称他们遭受了酷刑。据联署材料 6，示威者说，政府试图将穆斯林少数派教义强加给穆斯林教区，政府又采取行动关闭了唯一教授《可兰经》的宗教学校。⁶¹ 其他几个组织也表达了对打击穆斯林关切。⁶²

42. 久比利活动社建议埃塞俄比亚努力促进各宗教团体，特别是埃塞俄比亚正教、穆斯林和少数宗教群体之间的对话，并协助缓解这些群体之间持续的紧张关系。⁶³

43. 一些组织强调指出，《大众传媒自由和获得信息公告》(第 590/2008 号)(《大众传媒公告》)和《反恐怖主义公告》严重损害言论自由。⁶⁴

44. 第 19 条组织对《大众传媒公告》限制媒体的独立性和多元化表示关切。⁶⁵ 联署材料 3 指出，公诉人拥有不受限制的权力，可以根据《大众传媒公告》任意扣押被认为威胁公共秩序或国家安全的任何出版物。⁶⁶ 第十九条组织还关切政府通过国有印刷企业加强对印刷行业的垄断和控制。⁶⁷ 联署材料 3 指出，2012 年 4 月，政府签署法令，明确禁止它认为可能违反《反恐怖主义公告》的任何出版物。⁶⁸

45. 第 19 条组织指出，虽然《大众传媒公告》制定了获取信息权的法律框架，但没有发布部委指南说明如何获得信息。⁶⁹ 联署材料 3 表示了类似关切。⁷⁰

46. 第 19 条组织还指出,《刑法》条款也纳入了《大众媒体公告》,包含一些与言论自由国际标准相违背的模棱两可的规定,严重损害了个人批评国家或国家官员的自由。⁷¹

47. 据埃塞俄比亚人权理事会,埃塞俄比亚的人口为 8,000 万,但发行的报纸只有 19 家。目前还没有私人广播电台或电视台。⁷² 联署材料 4 指出,2012 年至少有 5 家报纸被迫关闭,其中两家是穆斯林报纸。⁷³ 人权观察指出,广播电台,尤其是阿姆哈拉语和阿凡奥罗莫语(Oromiffa)广播电台,经常遭到干扰。⁷⁴

48. 联署材料 4 指出,在“阿拉伯之春”之后,埃塞俄比亚加强了对互联网的控制。许多国内和国际新闻网站、博客,以及国家和国际人权组织网站上不去。⁷⁵ 第 19 条组织、联署材料 2 和联署材料 3 表示了类似关切。⁷⁶ 无国界记者组织指出,埃塞俄比亚只有一个国有互联网服务提供商,大约 0.5 %的人口可以上网。⁷⁷ 联署材料 4 指出,《打击电信诈骗犯罪公告》(第 761/2012 号)将社交媒体置于《反恐怖主义公告》的监管之下,严重限制了言论自由。⁷⁸ 联署材料 3 表示了类似关切。⁷⁹

49. 无国界记者组织指出,自 2005 年大选后的镇压以来,许多新闻记者仍生活在恐惧之中,十几家报纸的编辑和出版商遭到逮捕。⁸⁰ 新闻法规定,犯有诽谤或发布虚假信息罪的,以及根据《反恐怖主义公告》被判实施“恐怖活动”的,可处以长期监禁。⁸¹

50. 联署材料 3 报告说,埃塞俄比亚自 2007 年以来不加起诉或审判继续羁押邻国国家电视台的记者。他们的下落、法律身份和健康都不得而知。⁸²

51. 联署材料 3 指出,2012 年拘留了一家外国广播机构的通信员。⁸³ 当局也禁止独立媒体访问该国敏感地区,包括欧加登东部地区和甘贝拉西北部地区。⁸⁴ 一些组织指出,埃塞俄比亚逮捕了两名外国记者,因他们试图采访和报道欧加登地区的情况而判处他们 11 年徒刑。⁸⁵ 非洲权利观察强调,欧加登地区没有一家报纸,索马里地区的所有媒体都由联邦政府或区域自治政府控制。⁸⁶ 联署材料 3 建议埃塞俄比亚在仍指控存在侵犯人权行为的地区,取消对独立记者的行动自由限制。⁸⁷

52. 联署材料 4 指出,2011 年 9 月 14 日,著名记者和人权维护者 Eskinder Nega 撰文谴责政府利用《反恐怖主义公告》迫害不同政见者后不久在亚的斯亚贝巴被捕。他被单独监禁几个月而且得不到法律援助。之后,2011 年 11 月,他和另外 23 人被控犯有恐怖主义和叛国罪。2012 年 7 月,法院以恐怖主义罪判处他有期徒刑 18 年。联署材料 4 指出,任意拘留问题工作组要求立即释放他,认为政府侵犯了他的言论自由和正当程序的基本权利。2013 年 5 月,埃塞俄比亚最高法院复审维持 18 年徒刑的判决。⁸⁸ 其他一些组织也对 Eskinder Nega⁸⁹ 表示关切,而且还对 Reeyot Alemu 表示关切。后者是 2013 年联合国教科文组织吉列尔莫·卡诺世界新闻自由奖得主,是根据《反恐怖主义公告》被判有罪的记者之一。⁹⁰

53. 一些组织强调，埃塞俄比亚 2009 年通过《慈善机构和社会团体公告》之后，限制了民间组织的活动。人权组织也减少任务，以遵守法律。许多人，包括人权维护者和律师，因担心迫害而逃离。⁹¹ 人权观察表示关切的是，自 2009 年以来，关注人权问题的独立机构数目急剧减少。⁹²

54. 第 19 条组织指出，《慈善机构和社会团体公告》只允许“埃塞俄比亚的慈善机构和社会团体”从事人权活动和相关的社会正义或政治活动。对“埃塞俄比亚慈善机构和社会团体”的定义很窄，经费的 10%或以上来自国外捐赠的实体被排除在外。⁹³

55. 联署材料 4 指出，根据《慈善和社会团体公告》，民间组织需要披露所有捐助者的身份。此外，希望举办全国性筹款活动的团体，需要得到负责监督是否遵守《慈善机构和社会团体公告》的政府机关——慈善机构和社会团体管理机构的批准。⁹⁴ 慈善机构和社会团体管理机构也有权调查民间组织的活动，搜查它们的财产。⁹⁵ 此外，它还有权停止或吊销经注册的民间组织执照。⁹⁶

56. 联署材料 6 指出，埃塞俄比亚冻结了埃塞俄比亚人权理事会和埃塞俄比亚女律师协会(EWLA)的银行账户，追溯适用《慈善机构和社会团体公告》，并说这些机构过去收到的资金来自外国，因此不能以埃塞俄比亚慈善机构的名义使用。⁹⁷ 2012 年 2 月，慈善机构和社会团体管理机构维持了关于冻结这两个人权组织银行账户的先前决定。埃塞俄比亚人权理事会和埃塞俄比亚女律师协会就这一决定上诉到高等法院，但无济于事。⁹⁸ 大赦国际、埃塞俄比亚妇女人权联盟和联署材料 4 也表示了类似关切。⁹⁹

57. 埃塞俄比亚人权理事会说，民间组织因禁止行政费用超过预算 30%的规定而面临进一步障碍。根据慈善机构和社会团体管理机构的指南，与运输、咨询、监测和评价、宣传、教员和专家薪金等相关的方案费用被视为行政费用。联署材料 4 和联署材料 6 表示了类似关切。¹⁰⁰

58. 一些组织建议埃塞俄比亚废除或修改《慈善机构和社会团体公告》，并采取立法和政策措施，为民间组织的自由安全运作创造安全和有利的环境；修订慈善机构和社会团体管理机构关于 30/70 比例的解释；解除民间组织从国外筹资的禁令；允许埃塞俄比亚人权理事会和埃塞俄比亚女律师协会利用被冻结的资金。¹⁰¹

59. 联署材料 6 注意到，有报告称政府安全部队对政党和民间团体行使集会自由设置重重障碍。¹⁰² 联署材料 2 指出，过去五年，奥罗莫大学学生提出改善不同校区教学环境的和平诉求以 1,000 多名学生遭受监禁而结束。¹⁰³

60. 埃塞俄比亚妇女人权联盟指出，对获取信息严格限制以及任意拘留人权活动分子、民间组织和反对派领导人，损害了选举环境。¹⁰⁴ 在 2010 年议会选举中，执政党赢得 99.6%的选票。政府在 2010 年大选前的竞选阶段限制了各项政治权利、言论自由和结社自由。¹⁰⁵

61. 联署材料 6 指出，在人民代表院 547 个席位中，妇女占有 152 席(27.8%)。地区议会中妇女代表性要低得多。人民代表院中的在野党没有女性代表。此外，在政府、司法机关和外交部门高层职位中，妇女人数仍然不足。23 位部长中只有三位女性。体制性障碍阻碍妇女在决策职位上任职。¹⁰⁶

5. 工作权和公正良好工作条件权

62. 联署材料 6 建议埃塞俄比亚实施稳健的经济政策，以应对通货膨胀和失业，改善农村和城市妇女在劳动力市场中的贫困状况。¹⁰⁷

63. 人权倡导者协会称，奥罗莫族人被经常任意取消营业执照。在政府和学术界招聘时也存在严重歧视。¹⁰⁸

64. 人权倡导者协会指出，村庄化方案使许多流离失所家庭失去就业渠道。依靠农业为生的村民被迁到土地贫瘠地区。这些地区缺少流离失所者另谋职业的足够基础设施。¹⁰⁹

6. 社会保障权和适足生活标准权

65. 少数人权利团体指出，因村庄化方案而被迫搬迁的大多数村民缺少医疗保健和教育设施、清洁饮用水和足够食物，尽管政府承诺在新农村中提供基本服务和资源。¹¹⁰ 人权倡导者协会表示了类似关切。¹¹¹

66. 埃塞俄比亚妇女人权联盟指出，自 2012 年以来，阿姆哈拉族人被强行迁出南方各族州的 Guraferda Bench-Maji 区以及埃塞俄比亚西部的本尚古勒—古马兹州。据说，有成千上万人被迁出。¹¹²

7. 健康权

67. 联署材料 6 说，城乡卫生设施的分布严重不均，医疗服务昂贵，设施差，药品短缺。卫生部门训练有素的人力资源大量流失，专业医务工作者因工资低和工作条件差而移民。¹¹³ 联署材料 6 建议埃塞俄比亚拨出足够的预算来提高药品和医疗设施的质量，降低价格和便利就诊。¹¹⁴

68. 人权倡导者协会指出，由于缺少必要的基础设施或清洁饮用水等必需品，因村庄化方案而搬迁的口中婴儿死亡率以及呼吸道感染率和腹泻发病率很高。¹¹⁵

8. 受教育权

69. 联署材料 6 建议埃塞俄比亚采取适当政策和战略，改善牧区的教育质量和受教育机会，出台法律实行免费和义务初级教育，履行《儿童权利公约》规定的义务。¹¹⁶

70. 人权倡导者协会称，由于村庄化方案，农村地区的弱势族群更加强烈地感受到受教育机会的缺乏。¹¹⁷

9. 少数群体和土著人民

71. 埃塞俄比亚人权理事会指出，虽然宪法赋予各民族以自决权和治理权，但联邦结构将众多族群聚集在一个地区政府之下。据说族群之间的冲突在南方各族州时有发生。¹¹⁸

72. 联署材料 5 指出，宪法和法律制度不承认土著人民的土地权利。所有土地都被认为是政府拥有的。根据法律，所有公民都可获得土地，但只是用益权。农村人口缺乏土地权利保障或不被驱离的保护。联邦政府和地方当局拥有绝对权力，可以为公共利益和发展计划没收土地。¹¹⁹

73. 一些组织表达了对村庄化方案的关切。¹²⁰ 少数人权利团体和联署材料 5 说，埃塞俄比亚从 2010 年开始实施村庄化方案，计划在四个地区搬迁 150 万人：甘贝拉州、阿法尔州、索马里州和本尚古勒·古马兹州。¹²¹ 为了给外国农业投资者让路，实行强制搬迁。搬迁前既没有与土著族群协商，也没有对征收的土地给予赔偿。¹²² 政府出租给投资者的一些土地对土著族群有着重要文化和宗教价值。土著族群由此失去了举办文化和宗教庆典的神圣地点。¹²³

74. 少数人权利团体、生存国际和联署材料 5 指出，那些拒绝搬迁到新村落的村民或被逮捕和殴打或遭受折磨，甚至被杀害。¹²⁴ 村庄化方案还助长了对许多村庄妇女的强奸和性暴力。¹²⁵

75. 少数人权利团体建议埃塞俄比亚立即停止村庄化方案，直到建立磋商渠道和补偿机制；允许被强制搬迁的居民返回原来村舍，继续原有生计；对被强制搬迁的土著族群给予赔偿；允许土著族群按照传统资源管理制度使用自己土地；对村庄化过程中涉嫌侵犯人权的所有政府和军方官员进行起诉或者给予纪律处分。¹²⁶

76. 生存国际表示，埃塞俄比亚为了修建 Gilgel Gibe III 大坝和 Kuraz 糖业项目，侵犯了“下奥莫河谷”部落人民的权利。所涉人数至少有 90,000 人，主要是农牧民。¹²⁷ 他们的生活方式依赖于下奥莫河每年洪水留下的淤泥，根据洪水周期在自己的传统土地上流动。当 Gilgel Gibe III 大坝竣工后，每年的洪水便消失了。¹²⁸ 政府拒绝就 Gibe III 大坝或 Kuraz 项目与土著人民协商，侵犯了他们的自决权。¹²⁹

77. 生存国际建议埃塞俄比亚在法律上落实不得强制牧民迁离自己土地的宪法权利，并采取实际步骤，确保未经“下奥莫河谷人民”的自由事先和知情同意，不得强行将他们迁到新的村庄。¹³⁰

10. 国内流离失所者

78. 联署材料 6 指出，争夺资源和土地的种族冲突以及叛乱运动与政府之间的矛盾，使成千上万的人流离失所，特别是在甘贝拉州、本尚古勒·古马兹州和索马里地区。然而，整体规模不详。政府没有对国内流离失所者进行过全国性调查，也没有处理国内流离失所者问题的专门政府机构，因为政府没有充分认识到这一问题也没有给予应有重视。¹³¹

79. 联署材料 6 还说，对国内流离失所者的援助往往很迟、不够和断断续续。被地方和地区官员从南方各族州、奥罗莫州和本尚古勒—古马兹州非法迁离的数千阿姆哈拉农民就是这种情况。¹³² 埃塞俄比亚人权理事会表示了类似关切，¹³³ 并建议埃塞俄比亚遵守《坎帕拉公约》关于保护和赔偿流离失所者族群的基本原则。¹³⁴

11. 人权与反恐

80. 一些组织表示关切的是，《反恐怖主义公告》常常成为任意逮捕记者、博客主和政治反对党成员的工具。它们尤其关切恐怖主义的定义过于宽泛。¹³⁵

81. 第 19 条组织表示关切的是，《反恐怖主义公告》允许对不威胁国家安全的批评性报道进行惩罚；含糊不清罪行包括“在道义上支持”和“鼓励”“恐怖行为”，给予政府广泛的自由裁量权，可对没有直接呼吁参与恐怖活动的不同政见者定罪；监视、无证搜查、扣押、逮捕和拘留的宽泛行政权力，使记者容易遭受骚扰和恐吓。¹³⁶ 埃塞俄比亚人权理事会指出，根据《反恐怖主义公告》，撰写“可理解为煽动恐怖主义的出版物”，判处 10 年至 20 年徒刑。¹³⁷

82. 人权观察指出，自 2011 年底以来，有 34 人，包括 11 名记者和至少 4 名反对派支持者，在似乎出于政治动机的审判中，被依法判刑。审前羁押规定允许不加检控拘留犯罪嫌疑人最长 4 个月。¹³⁸ 联署材料 4 表示了类似关切，并指出，依据《反恐怖主义公告》被拘留的人在拘留和审讯期间据说遭到酷刑和虐待。¹³⁹

83. 一些组织建议埃塞俄比亚废除或修改《反恐怖主义公告》，特别是可对行使言论自由和结社自由权定罪的含糊规定；确保所有立法符合国际人权标准；立即停止对新闻记者的骚扰，释放依据《反恐怖主义公告》被拘留的人。¹⁴⁰

注

- ¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org.
- Civil society
- Individual submissions:
- | | |
|------------|---|
| AHR | Advocates for Human Rights, Minneapolis, United States of America; |
| AHRE | Advocacy for Human Rights Ethiopia, Amsterdam, Netherlands; |
| AI | Amnesty International, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland; |
| ARM | African Rights Monitor, Alexandria, United States of America; |
| ARTICLE 19 | Article 19, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland; |
| EWHRA | Ethiopian Women's Human Rights Alliance, Washington D.C., United States of America; |
| GIEACPC | Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland; |
| HRCO | Human Rights Council, Addis Ababa, Ethiopia; |
| HRW | Human Rights Watch, Geneva, Switzerland; |
| IOWO | International Oromo Women's Organization, Washington D.C., United States of America; |
| JUBILEE | Jubilee Campaign, Fairfax, United States of America; |
| MRG | Minority Rights Group, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland; |
| RSF-RWB | Reporters Without Borders, Paris, France; |
| SI | Survival International, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland; |
| UNPO | Unrepresented Nations and Peoples Organization, The Hague, Netherlands. |
- Joint submissions:
- | | |
|-----|--|
| JS1 | Joint submission 1 submitted by: Oromia Support Group (OSG), Malverne, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and Oromia Support Group Australia (OSGA), Noble Park, Australia; |
| JS2 | Joint submission 2 submitted by: Human Rights League of the Horn of Africa (HRLHA), Toronto, Canada and Centre for Civil and Political Rights (CCPR-Centre), Geneva, Switzerland; |
| JS3 | Joint submission 3 submitted by: PEN International, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Committee to Protect Journalists, New York, United States of America, and Freedom Now, Washington D.C., United States of America; |
| JS4 | Joint submission 4 submitted by: CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, Johannesburg, South Africa, East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project (EHAHRDP), Kampala, Uganda, and Human Rights Council (HRCO), Addis Ababa, Ethiopia; |
| JS5 | Joint submission 5 submitted by: Habitat International Coalition, Santiago, Chile, and Oakland Institute, Oakland, United States of America; |
| JS6 | Joint submission 6 submitted by: CSO Taskforce, consisting of Human Rights Council (HRCO), Vision Ethiopia Congress for Democracy (VECOD), Ethiopian Human Rights Service (EHRS), and Ye Ethiopia Ye Fiteh Seratoch Ma'ekel (Centre for Legal Pluralism in Ethiopia), Addis Ababa, Ethiopia. |
- National human rights institution:
- | | |
|------|---|
| EHRC | Ethiopian Human Rights Commission, Addis Ababa, Ethiopia. |
|------|---|
- ² The following abbreviations have been used for this document:
- | | |
|--------|---|
| ICCPR | International Covenant on Civil and Political Rights |
| ICESCR | International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights |
| CAT | Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment |
| ICRMW | International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |

- CPED International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance
- OPs-ICCPR Optional Protocols to ICCPR
- OP-ICESCR Optional Protocol to ICESCR
- OP-CAT Optional Protocol to CAT
- HR Committee Human Rights Committee
- CRC Committee on the Rights of the Child
- CRC Convention on the Rights of the Child
- ³ JS2, recommendation 9.
- ⁴ HRCO, p. 5.
- ⁵ HRW, p. 5.
- ⁶ JS6, para. 1.1. See recommendation 97.1 in A/HRC/13/17.
- ⁷ HRCO, p. 5.
- ⁸ EHRC, pp. 4-6 / JS5, p. 6 / JS6, para. 1.2.
- ⁹ JS6, para. 1.2.
- ¹⁰ JS5, p. 6.
- ¹¹ JS6, para. 1.2.1.
- ¹² JS6, para. 1.2.2.
- ¹³ JS6, recommendation, p. 8.
- ¹⁴ AI, p. 2.
- ¹⁵ AHR, p. 3.
- ¹⁶ JS2, recommendation 3.
- ¹⁷ JS6, para. 1.2.2.
- ¹⁸ ARM, p. 3.
- ¹⁹ HRW, p. 5 / JS3, p. 10 / JS4, para. 6.5.
- ²⁰ AHR, p. 4.
- ²¹ AHR, p. 4.
- ²² UNPO, p. 5.
- ²³ AHRE, pp. 1-2.
- ²⁴ MRG, p.1.
- ²⁵ SI, paras. 21-25.
- ²⁶ UNPO, p. 3.
- ²⁷ AI, p. 3.
- ²⁸ ARM, p. 2.
- ²⁹ AI, p. 3.
- ³⁰ ARM, p. 3.
- ³¹ JS6, para. 3.
- ³² IOWO, p. 2.
- ³³ HRW, p.3.
- ³⁴ AHR, p. 2.
- ³⁵ UNPO, p. 2.
- ³⁶ UNPO, p. 3.
- ³⁷ AI, p. 2 / HRCO, p. 4.
- ³⁸ HRW, p. 3.
- ³⁹ EHRC, p. 7.
- ⁴⁰ JS1, para. 23.
- ⁴¹ AI, p. 5.
- ⁴² AI, p. 3 / IOWO, p. 3 / UNPO, p.4 / JS1, para. 46.
- ⁴³ AI, p. 4.
- ⁴⁴ JS6, para. 2.2.6.
- ⁴⁵ JS6, para. 2.2.4.
- ⁴⁶ JS6, para. 2.2.1.
- ⁴⁷ JS6, paras. 2.2.2. and 2.2.3.
- ⁴⁸ GIEACPC, p. 1.
- ⁴⁹ MRG, para. 20.
- ⁵⁰ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- ⁵¹ JS6, para. 7.1.

- 52 JS6, recommendations e) and f), p. 10.
- 53 EWHRA, p. 5.
- 54 JS1, para. 10.
- 55 HRW, p. 1.
- 56 HRW, p. 5.
- 57 JS6, para. 3.
- 58 JS6, recommendation, p. 5.
- 59 JUBILEE, paras. 1, 3, and 16.
- 60 EWHRA, p. 4.
- 61 JS6, p. 7.
- 62 EWHRA, p. 4 / HRW, p. 2 / JS2, paras. 12-14 / JS4, paras. 5.2-5.4.
- 63 JUBILEE, para. 18.
- 64 AHR, p. 3 / AI, p. 4 / ARTICLE 19, p. 1 / EWHRA, p. 5 / HRCO, pp. 2-3 / HRW, p. 1 / JUBILEE, para. 11 / MRG, recommendation 11 / RWB-RSF, p. 1 / JS2, para. 5 / JS3, para. 3 / JS4, paras. 3.1-4.5 / JS5, pp. 7-8 / JS6, pp.6-7
- 65 ARTICLE 19, paras. 9-11.
- 66 JS3, para. 11.
- 67 ARTICLE 19, paras. 9-11.
- 68 JS3, para. 10.
- 69 ARTICLE 19, para. 17.
- 70 JS3, para. 29.
- 71 ARTICLE 19, para. 7.
- 72 HRCO, para. 4.
- 73 JS4, para. 4.3.
- 74 HRW, p. 2.
- 75 JS4, para. 4.4
- 76 ARTICLE 19, para. 14 / JS2, paras. 7-8 / JS3, paras. 34-38.
- 77 RSF-RWB, pp. 1-2.
- 78 JS4, paras. 4.5. and 6.3.
- 79 JS3, para. 39.
- 80 RSF-RWB, pp. 1-2.
- 81 RSF-RWB, p. 1.
- 82 JS3, para. 19.
- 83 JS3, para. 16.
- 84 JS3, para. 18.
- 85 AI, p. 3 / ARM, p. 3. / RSF-RWB, p. 3 / UNPO, p. 2.
- 86 ARM, p. 3.
- 87 JS3, p. 10.
- 88 JS4, para. 3.6.
- 89 AI, p. 4 / ARTICLE 19, p. 2 / EWHRA, p. 2 / HRCO, p. 3 / JS2, p. 3 / JS3, paras. 24-26 / JS4, p. 7 / JS6, p. 7.
- 90 AI, p. 4 / ARTICLE 19, p. 2 / EWHRA, pp. 2-3 / HRCO, p. 2 / RSF-RWB, p. 3 / JS2, para. 5 / JS3, p. 7. / JS6, p. 7.
- 91 AHR, p. 3 / AI, pp. 1-2 and 4 / ARTICLE 19, pp. 5-6 / ARM, p. 3 / EWHRA, pp. 2-3 / JUBILEE, para. 12 / HRCO, p. 1. / HRW, pp. 1-2 and 4 / MRG, recommendation 11 / JS2, paras. 41-43 and recommendation 7 / JS4, para. 2.1-2.9 and 6.1 / JS6, pp. 5-6.
- 92 HRW, p.2.
- 93 ARTICLE 19, para. 16.
- 94 JS4, para. 2.5.
- 95 JS4, para. 2.7.
- 96 JS4, para. 2.8.
- 97 JS6, para. 4.1.
- 98 JS6, para. 4.1.
- 99 AI, p. 2 / EWHRA, p. 3 / JS4, para. 2.9.
- 100 JS4, para. 2.6 / JS6, para. 4.1.
- 101 AI, p. 4 / ARM, p. 3 / ARTICLE 19, para. 18 / EWHRA, p. 6 / HRCO, p. 2 / HRW, p. 4 / MRC, recommendation 11 / JS2, recommendation 7 / JS4, para. 6.1/ JS6, recommendation, p. 6.
- 102 JS6, para. 4.2.

- 103 JS2, para. 10.
104 EWHRA, p. 2.
105 EWHRA, p. 3.
106 JS6, para. 2.1.
107 JS6, recommendation a), p. 10.
108 AHR, p.4.
109 AHR, p.4.
110 MRG, para. 14.
111 AHR, p. 2.
112 EWHRA, p. 4.
113 JS6, para. 6.2.
114 JS6, recommendation b), p. 10.
115 AHR, p. 2.
116 JS6, recommendations c) and d), p. 10.
117 AHR, p.4.
118 HRCO, para. 10.
119 JS5, pp. 1-2.
120 AHR, p. 2 / EWHRA, p. 5 / HRCO, para. 11 / HRW, p. 1 / MRG, pp. 2-4 / SI, pp. 1-5 / JS2, paras. 18-31 / JS5, p. 3.
121 MRG, para. 13/ JS5, p. 3.
122 MRG, para. 13.
123 MRG, para. 15.
124 MRG, para. 17 / SI, para. 16 / JS5, p. 4.
125 MRG, para. 19 / SI, para. 16.
126 MRG, pp. 4-5.
127 SI, paras. 1-2.
128 SI, paras. 3-4.
129 SI, paras. 21-25.
130 SI, para. 26 (1) and (2).
131 JS6, para. 7.2.
132 JS6, para. 7.2.
133 HRCO, para. 10.
134 HRCO, p. 5.
135 ARTICLE 19, para. 4 / JS4, paras. 3.1-3.6 / JS6, para. 3.5 / EWHRA, p. 2 / HRCO, para. 5 / HRW, p. 1 / JUBILEE, para. 12 / RSF-RWB, p. 4/.
136 ARTICLE 19, para. 4.
137 HRCO, para. 4.
138 HRW, p. 1.
139 JS4, para. 3.5.
140 AI, p. 5 / ARTICLE 19, para. 18 / EWHRA, p. 6 / HRCO, p. 4 / HRW, p. 4 / MRG, recommendation 11/JS2, p. 11 / JS3, p. 10 / JS4, paras. 6.2 – 6.4 / JS5, p. 8 / RWB-RSF, p. 5 /.
-